VERORDENING (EG) Nr. 2007/98 VAN DE COMMISSIE

van 21 september 1998

betreffende een bijzondere interventiemaatregel voor granen in Finland en Zweden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ([2]), en met name op artikel 6,

Overwegende dat haver een product is dat onder de gemeenschappelijke marktordening voor granen valt; dat haver evenwel geen deel uitmaakt van de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 vermelde basisgraansoorten, waarvoor interventieaankopen mogelijk zijn;

Overwegende dat haver voor Finland en Zweden een belangrijke en traditionele teelt is die goed geschikt is voor het klimaat in deze landen; dat de productie de vraag van deze landen ruimschoots overschrijdt, zodat zij de overschotten in derde landen moesten afzetten; dat deze situatie door de toetreding van beide landen tot de Gemeenschap niet is gewijzigd;

Overwegende dat een eventuele inkrimping van de haverteelt in Finland en Zweden zou leiden tot een toename van het areaal van andere graansoorten die voor interventie in aanmerking komen en met name van gerst; dat er zowel in beide Noordse landen als in de rest van de Gemeenschap een overproductie van gerst is; dat deze overschotsituatie door overschakeling van de teelt van haver op de teelt van gerst nog zou worden verergerd; dat het derhalve dienstig is ervoor te zorgen dat de haver naar derde landen uitgevoerd kan blijven worden;

Overwegende dat voor haver de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde restitutie kan worden toegekend; dat Finland en Zweden, wegens hun geografische ligging, minder gunstige uitvoermogelijkheden hebben dan andere lidstaten; dat de vaststelling van een restitutie op basis van voornoemd artikel 13 in de eerste plaats ten goede komt aan de uitvoer uit deze andere lidstaten; dat derhalve mag worden verwacht dat de teelt van haver in beide Noordse landen steeds meer zal worden vervangen door de teelt van gerst; dat bijgevolg ook mag worden verwacht dat in de komende verkoopseizoenen op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 in Finland en Zweden aanzienlijke hoeveelheden gerst voor interventie zullen worden aangeboden, die alleen zullen kunnen worden afgezet door uitvoer naar derde landen; dat deze uitvoer uit interventievoorraden voor de begroting van de Gemeenschap duurder uitkomt dan directe uitvoer;

Overwegende dat deze extra uitgaven zouden kunnen worden voorkomen door een bijzondere interventiemaatregel als bedoeld in artikel 6 van voornoemde verordening vast te stellen; dat deze interventiemaatregel de druk op de markt voor haver in Finland en Zweden zou moeten verlichten; dat dit het best kan worden bereikt door de toekenning van een restitutie, waarvan het bedrag bij openbare inschrijving wordt bepaald en die alleen geldt voor haver die is geproduceerd in en uitgevoerd wordt uit deze beide landen;

Overwegende dat het, gezien de aard en de doeleinden van de betrokken maatregel, dienstig is om ten aanzien van die maatregel over te gaan tot overeenkomstige toepassing van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, alsmede van de verordeningen die ten uitvoer van dit artikel zijn vastgesteld, met name Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97 ([4]);

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat een van de verplichtingen van de inschrijver aan wie is toegewezen, bestaat in het indienen van een aanvraag om een uitvoercertificaat; dat een bij het indienen van de offerte te stellen waarborg van 12 ECU per ton nakoming van deze verplichting kan garanderen;

Overwegende dat de betrokken granen daadwerkelijk moeten worden uitgevoerd uit de lidstaat waarvoor een bijzondere interventiemaatregel ten uitvoer is gelegd; dat dan ook moet worden bepaald dat de uitvoercertificaten alleen mogen worden gebruikt voor uitvoer uit de lidstaat waar het certificaat is aangevraagd, en alleen voor in Finland of in Zweden geteelde haver;

Overwegende dat, om alle gegadigden een gelijke behandeling te waarborgen, de geldigheidsduur van afgegeven certificaten gelijk moet zijn;

Overwegende dat, voor een goed verloop van een inschrijvingsprocedure voor de uitvoer, de minimumhoeveelheid waarvoor de offertes moeten worden gedaan, en voorts de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden doorgegeven, dienen te worden vastgesteld;

([1]) PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
([2]) PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.
([3]) PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.
([4]) PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een bijzondere interventiemaatregel, in de vorm van een restitutie bij uitvoer, toegepast voor 250 000 ton haver die in Finland of Zweden is geteeld en die bestemd is om uit Finland of Zweden naar derde landen te worden uitgevoerd.

Artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en de bepalingen die op grond van dat artikel zijn vastgesteld, zijn voor de bovenbedoelde restitutie van overeenkomstige toepassing.

2. Het Finse en het Zweedse interventiebureau worden belast met de tenuitvoerlegging van de in lid 1 bedoelde maatregel.

Artikel 2

1. Om het bedrag van de in artikel 1 bedoelde restitutie te bepalen, wordt een openbare inschrijving gehouden.

2. De inschrijving heeft betrekking op de in artikel 1, lid 1, bedoelde hoeveelheid haver die moet worden uitgevoerd naar derde landen.

3. De inschrijving loopt tot en met 24 juni 1999. Tijdens de geldigheidsduur van de inschrijving worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de tijdstippen voor het indienen van de offertes daarvoor worden vastgesteld in het bericht van inschrijving.

In afwijking van artikel 4, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1501/95 verstrijkt de termijn voor het indienen van de offertes voor de eerste deelinschrijving op 24 september 1998.

4. De offertes moeten worden ingediend bij het Finse of het Zweedse interventiebureau dat in het bericht van inschrijving is vermeld.

5. De toewijzing vindt plaats overeenkomstig de bepalingen van deze verordening en van Verordening (EG) nr. 1501/95.

Artikel 3

Een offerte is slechts geldig, als zij:

a) betrekking heeft op minstens 1 000 ton,

b) vergezeld gaat van de schriftelijke verbintenis van de inschrijver dat ze uitsluitend betrekking heeft op haver die in Finland of in Zweden is geteeld en die uit Finland of Zweden zal worden uitgevoerd.

Wanneer de onder b) genoemde verbintenis niet wordt nagekomen, wordt de in artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie [1] bedoelde zekerheid verbeurd, behalve in geval van overmacht.

Artikel 4

In het kader van de in artikel 2 bedoelde openbare inschrijving moet in de aanvraag voor het uitvoercertificaat en in het uitvoercertificaat in vak 20 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

— „Asetus (EY) N:o 2007/98 — Todistus on voimassa ainoastaan Suomessa ja Ruotsissa"

— „Förordning (EG) nr 2007/98 — Licensen giltig endast i Finland och Sverige".

Artikel 5

De restitutie geldt alleen voor uitvoer vanuit Finland of Zweden.

Artikel 6

De in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde zekerheid bedraagt 12 ECU per ton.

Artikel 7

1. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie [2] worden voor de bepaling van de geldigheidsduur de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1501/95 afgegeven uitvoercertificaten geacht te zijn afgegeven op de dag van de indiening van de offerte.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

3. In afwijking van artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 zijn de uitvoercertificaten in het kader van deze openbare inschrijving slechts geldig in Finland en Zweden.

Artikel 8

1. Op grond van de meegedeelde offertes besluit de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92:

— hetzij tot vaststelling van een maximumrestitutie bij uitvoer, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria,

— hetzij geen gevolg te geven aan de openbare inschrijving.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte gelijk is (zijn) aan of lager is (zijn) dan de maximumrestitutie bij uitvoer.

[1] PB L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.
[2] PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

Artikel 9

De ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor de indiening van de offertes die in het bericht van inschrijving is vermeld, via het Finse of het Zweedse interventiebureau bij de Commissie zijn ontvangen. Zij moeten worden doorgegeven overeenkomstig het schema van bijlage I en via de in bijlage II vermelde telex- of faxnummers.

Als geen offertes zijn ingediend, stellen het Finse en het Zweedse interventiebureau de Commissie daarvan eveneens binnen de in de voorgaande alinea vermelde termijn in kennis.

De tijdstippen voor indiening van de offertes hebben betrekking op de Belgische tijd.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 september 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Wekelijkse openbare inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van haver uit Finland en Zweden naar derde landen

(Verordening (EG) nr. 2007/98)

Einde van de termijn voor het indienen van de offertes (datum/uur)

1	2	3
Volgnummer van de inschrijvers	Hoeveelheid (in ton)	Bedrag van de restitutie bij uitvoer (in ECU/ton)
1		
2		
3		
enz.		

BIJLAGE II

Uitsluitend de volgende telex- of faxnummers in Brussel mogen worden gebruikt (DG VI-C-1, ter attentie van de heer Thibault of de heer Brus):

— fax: 295 25 15
296 49 56,

— telex: 22037 AGREC B
22070 AGREC B (Griekse lettertekens).